

Consola de chamada de duas zonas Plena



Security Systems

pt | Instalação e Instruções de Utilização
PLE-2CS

BOSCH

Instruções importantes de segurança

Antes de instalar ou de utilizar este produto, é muito importante ler sempre as Instruções de Segurança que estão disponíveis num documento separado (9922 141 7014x). Estas instruções são fornecidas juntamente com todo o equipamento que pode ser ligado à rede eléctrica de alimentação.

Obrigado por ter optado por um produto da Bosch Security Systems!

Índice

Instruções importantes de segurança	2
Índice.....	3
1. Introdução	5
1.1 Finalidade	5
1.2 Documento digital	5
1.3 Público visado	5
1.4 Documentação relacionada	5
1.5 Alertas	5
1.6 Ícones	5
1.6.1 Ícones de nota	5
1.6.2 Ícones de Cuidado, Advertência e Perigo	5
1.7 Tabelas de conversão	6
2. Descrição	7
2.1 A gama de produtos Plena	7
2.2 Conteúdo da caixa	7
2.3 A Consola de chamada de duas zonas Plena	7
2.3.1 Saída de nível de linha equilibrada.	7
2.3.2 Tomadas RJ-45 em laço.	7
2.3.3 Interruptores DIP e LEDs de estado.	7
2.3.4 Tecla PTT	8
2.4 Controlos, conectores e indicadores	9
2.4.1 Parte superior	9
2.4.2 Parte inferior	9
3. Instalação	11
3.1 Desembale a unidade	11
3.2 Ligue a unidade ao misturador de duas zonas PLE series (amplificador)	11
3.3 Efectuar definições de configuração	11
4. Ligações e definições	13
4.1 Ligar várias consolas de chamadas	13
4.2 Definições de configuração	13
4.2.1 Definições do sinal sonoro	13
4.2.2 Definição de utilização do microfone momentânea ou definitiva	13
4.2.3 definição do filtro de voz	13
4.2.4 Definições do ganho do microfone	14
5. Funcionamento	15
5.1 Efectuar chamadas (função de utilização do microfone momentânea)	15
5.2 Efectuar chamadas (função de utilização do microfone definitiva)	15
5.3 Ajustar o volume de saída da consola de chamadas	15
6. Dados técnicos	17
6.1 Dados eléctricos	17
6.2 Desempenho	17
6.3 Interligação	17
6.4 Dados mecânicos	17
6.5 Condições ambientais	17
6.6 Certificações e Aprovações	17

Deixado em branco intencionalmente

1 Introdução

1.1 Finalidade

A finalidade destas Instruções de Instalação e de Utilização é fornecer informação para instalar, configurar e utilizar a Consola de chamada de duas zonas Plena.

1.2 Documento digital

Estas Instruções de Instalação e de Utilização também estão disponíveis como em documento digital (PDF). Todas as referências a páginas, números, tabelas, etc. neste documento digital contêm hiperligações para a localização referenciada.

1.3 Público visado

Estas Instruções de Instalação e de Utilização destinam-se a instaladores e utilizadores do carregador de uma Consola de chamada de duas zonas Plena.

1.4 Documentação relacionada

Instruções de segurança (9922 141 ****).

1.5 Alertas

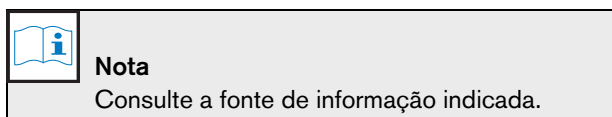
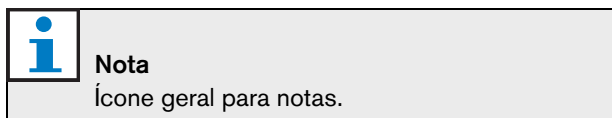
Neste manual são utilizados quatro tipos de alertas. O tipo de alerta está intimamente relacionado com o efeito que pode ser causado se não for respeitado. Os alertas, desde o efeito menos grave até ao mais grave, são:

- **Nota**
Alerta contendo informações adicionais.
Geralmente, o desrespeito por um alerta de nota não resultará em danos no equipamento nem em ferimentos pessoais.
- **Cuidado**
O equipamento pode ficar danificado se o alerta não for respeitado.
- **Advertência**
As pessoas podem ficar (gravemente) feridas ou o equipamento gravemente danificado se o alerta não for respeitado.
- **Perigo**
O desrespeito pelo alerta pode resultar em morte.

1.6 Ícones

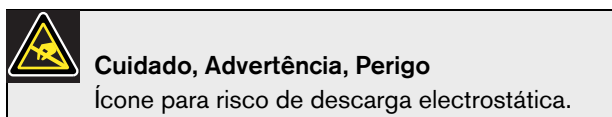
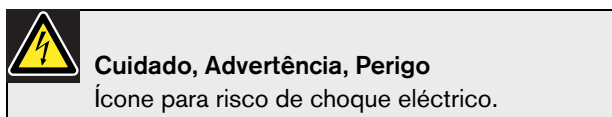
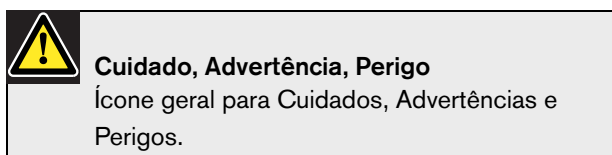
1.6.1 Ícones de nota

Os ícones utilizados em conjunto com as Notas fornecem informações adicionais sobre as mesmas. Veja os exemplos que se seguem:



1.6.2 Ícones de Cuidado, Advertência e Perigo

Os ícones utilizados em conjunto com Cuidado, Advertências e Perigo indicam o tipo de perigo presente. Veja os exemplos que se seguem:



1.7 Tabelas de conversão

Neste manual, são utilizadas unidades SI para expressar comprimentos, massas, temperaturas, etc.. Estas podem ser convertidas para unidades não métricas utilizando as informações que se seguem.

tabela 1.1: Conversão de unidades de comprimento

1 pol. = 25,4 mm	1 mm = 0,03937 pol.
1 pol. = 2,54 cm	1 cm = 0,3937 pol.
1 pé = 0,3048 m	1 m = 3,281 pés
1 milha = 1,609 km	1 km = 0,622 milhas

tabela 1.2: Conversão de unidades de massa

1 libra = 0,4536 kg	1 kg = 2,2046 libras
---------------------	----------------------

tabela 1.3: Conversão de unidades de pressão

1 psi = 68,95 hPa	1 hPa = 0,0145 psi
-------------------	--------------------



Nota

1 hPa = 1 mbar.

tabela 1.4: Conversão de unidades de temperatura

$^{\circ}F = \frac{9}{5} \cdot ^{\circ}C + 32$	$^{\circ}C = \frac{5}{9} \cdot (^{\circ}F - 32)$
--	--

2 Descrição

2.1 A gama de produtos Plena

O Consola de chamada de duas zonas Plena faz parte da gama de produtos Plena. A Plena fornece soluções de public address para locais onde as pessoas se reúnem para trabalhar, orar, negociar ou descontraír. É uma família de elementos do sistema que são combinados para criar sistemas de public address concebidos para praticamente todas as aplicações.

A gama de produtos Plena inclui:

- misturadores
- amplificadores de misturadores
- pré-amplificadores
- amplificadores de potência
- uma unidade fonte de música
- um gestor de mensagens digital
- um supressor de feedback
- consolas de chamadas
- um sistema Tudo-em-um
- um sistema de alarme por voz
- um temporizador
- um carregador
- um amplificador de laço

Os diversos elementos foram concebidos para se complementarem graças a especificações acústicas, eléctricas e mecânicas combinadas.

2.2 Conteúdo da caixa

A caixa contém o seguinte:

- PLE-2CS Consola de chamada de duas zonas Plena
- Cabo terminado com um conector Cat-5 fechável

2.3 A Consola de chamada de duas zonas Plena

A Consola de chamada de duas zonas Plena é uma consola de chamadas moderna, de alta qualidade com uma concepção de base metálica estável, uma haste de microfone flexível e um microfone de condensador unidireccional condenser microphone. Pode efectuar chamadas para zonas seleccionadas (zona um ou dois) num sistema de public address construído com o misturador de duas zonas PLE series e amplificadores de misturador.

Para além da utilização em mesa, a concepção Plena permite uma encastragem limpa em secretárias.

As características Consola de chamada de duas zonas Plena:

- um nível de ganho do microfone seleccionável, um filtro de voz seleccionável e um limitador para uma inteligibilidade aperfeiçoada.
- uma saída de nível de linha equilibrada. Consulte a secção 2.3.1.
- duas tomadas RJ-45 em laço. Consulte a secção 2.3.2.
- Interruptores DIP e LEDs de estado. Consulte a secção 2.3.3.
- um botão pressione-para-falar (PTT). Consulte a secção 2.3.4.

Para uma descrição detalhada de todos os controlos, ligações e indicadores, consulte a secção 2.4.

2.3.1 Saída de nível de linha equilibrada.

A Consola de chamada de duas zonas Plena tem uma saída de nível de linha equilibrada, dando-lhe um alcance máximo de 200 m a partir do controlador ao utilizar cabos Ethernet Cat-5.

2.3.2 Tomadas RJ-45 em laço.

Com as tomadas RJ-45 em laço, é possível effectuar uma configuração em daisy chain com até seis consolas de chamadas. A prioridade é automática; a consola de chamadas mais próxima do misturador tem prioridade e pode sobrepor-se à consola de chamadas mais afastadas do misturador.

2.3.3 Interruptores DIP e LEDs de estado.

Com os interruptores DIP na base da estação de chamadas pode seleccionar níveis de ganho de microfone diferentes, sete sinais sonoros diferentes (qualquer ficheiro .wav), definir o filtro de voz e as funções de utilização do microfone momentâneas ou definitivas.

Dois LEDs na parte superior da consola de chamadas apresentam as zonas que foram seleccionadas. Um LED adicional fornece feedback visível sobre o estado activo no microfone e no sistema:

- verde intermitente: o microfone está em stand-by (o sinal sonoro toca)
- verde contínuo: o microfone está activo
- apagado: Está a ser transmitida uma chamada por uma consola de chamadas com prioridade

2.3.4 Tecla PTT

É possível atribuir à tecla PTT um sinal sonoro anterior e posterior, que é emitido no início e fim da chamada comercial. Para isso, a consola de chamadas está equipada com sete sinais sonoros integrados.

2.4 Controlos, conectores e indicadores

2.4.1 Parte superior

Consulte a figura 2.1 para obter uma análise geral dos controlos, indicadores e conectores na parte superior da consola de chamadas:

- 1 **Teclas de selecção de zona** - Dois botões para seleccionar as zonas para as quais a chamada comercial é transmitida. Cada botão tem um LED verde que indica as zonas para as quais a chamada comercial é transmitida.
- 2 **Botão Pressione-para-falar (PTT)** - Um botão pressione-para-falar (PTT) para iniciar a chamada comercial.
- 3 **Indicador de estado** - Um LEDs que indica o estado da consola de chamadas. Consulte a secção 2.3.3.

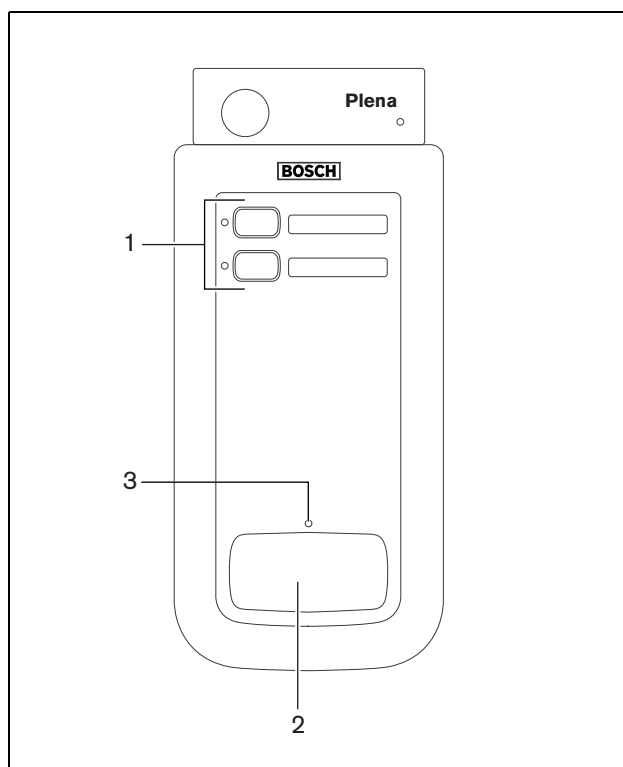


figura 2.1: vista de cima

2.4.2 Parte inferior

Consulte a figura 2.2 para obter uma análise geral dos controlos, indicadores e conectores na parte inferior da consola de chamadas:

- 1 **Definições da configuração** - Um conjunto de interruptores DIP para configurar a consola de chamadas (definindo o nível de ganho do microfone, o sinal sonoro e o filtro de voz). Consulte secção 4.2.
- 2 **Tomadas do sistema** - Duas tomadas RJ45 redundantes para ligar a consola de chamadas ao o misturador de duas zonas PLE series ou os amplificadores de misturador utilizando. Sempre que o sistema requerer mais do que 2 consolas de chamadas, pode utilizar as tomadas do sistema para fazer ligações em cadeia. Consulte o secção 4.1.
- 3 **Controlo de volume rotativo** - Um controlo de volume rotativo (potenciómetro) para definir o volume de saída da consola de chamadas. Consulte capítulo 5.3.

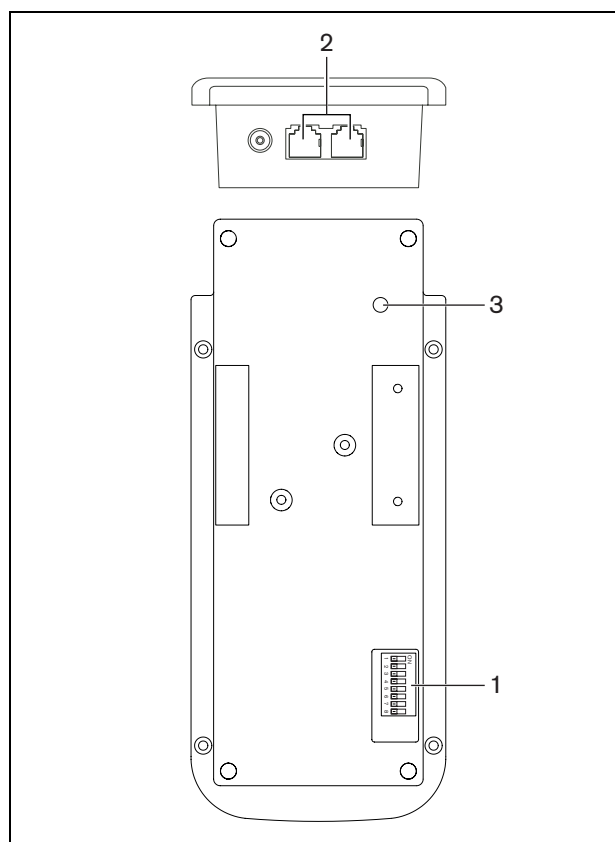


figura 2.2: vista de baixo

Deixado em branco intencionalmente

3 Instalação

3.1 Desembale a unidade

- 1 Retire a unidade da caixa e elimine o material de embalagem de acordo com os regulamentos locais.
- 2 Retire cuidadosamente a película de protecção com as unhas. Não utilize objectos afiados ou pontiagudos.

3.2 Ligue a unidade ao misturador de duas zonas PLE series (amplificador)

- 1 Ligu a Consola de chamada de duas zonas Plena ao misturador de duas zonas PLE series ou ao amplificador do misturador utilizando um cabo de Ethernet Cat-5 (consulte figura 3.1). Pode utilizar qualquer uma das tomadas RJ-45.

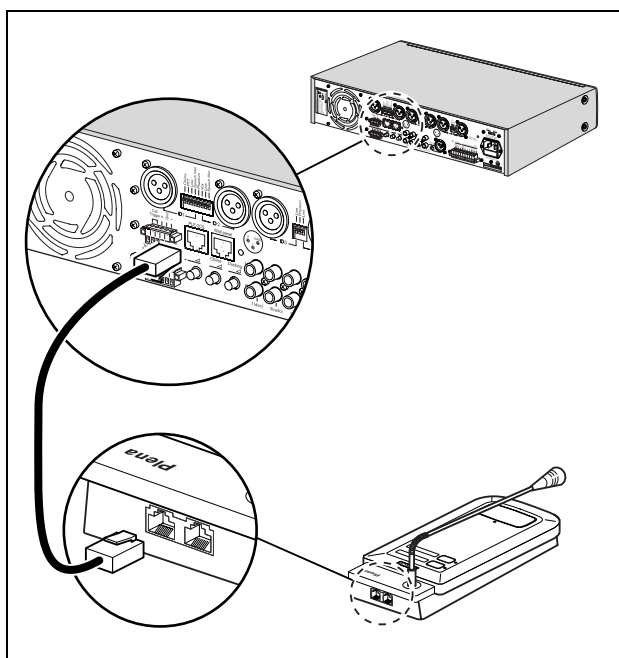


figura 3.1: Ligar a consola de chamadas ao misturador ou ao amplificador do misturador

3.3 Efectuar definições de configuração

- 1 Efectuar as definições de configuração (consulte a secção 4.2).

Deixado em branco intencionalmente

4 Ligações e definições

4.1 Ligar várias consolas de chamadas

Quando a configuração requer mais do que uma consola de chamadas, utilize as tomadas RJ-45 em laço nas consolas de chamadas para fazer laços.



Nota

Nesse tipo de configuração de daisy chain, a prioridade é automática; a consola de chamadas mais próxima do misturador tem prioridade e pode sobrepor-se à consola de chamadas mais afastadas do misturador. A consola de chamadas número 2 tem prioridade sobre a consola de chamadas número 3, etc. Consulte figura 4.1.

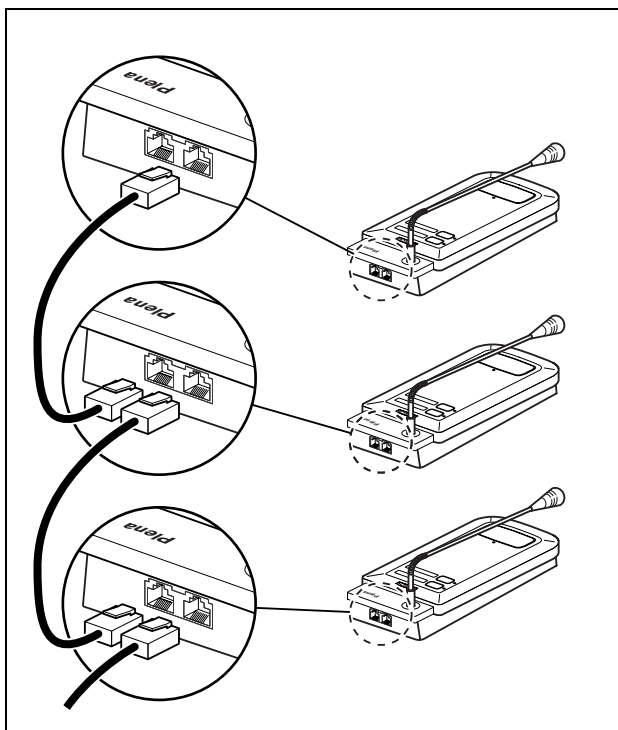


figura 4.1: Ligar várias consolas de chamadas

4.2 Definições de configuração

Utilize os interruptores DIP na parte inferior da consola de chamadas para definir o sinal sonoro, a função de utilização do microfone momentânea ou definitiva, o filtro de voz e o ganho do microfone.

Consulte o figura 4.2.

4.2.1 Definições do sinal sonoro

Consulte figura 4.2. Utilizam-se os interruptores DIP número 1, 2 e 3 para definir o sinal sonoro.

1 = Posição LIGADO, 0 = Posição DESLIGADO.

tabela 4.1: Definições do sinal sonoro

Definição do interruptor DIP (1-2-3)	Descrição
0-0-0	sem sinal sonoro
0-0-1	sinal sonoro de 1 tons
0-1-0	sinal sonoro de 2 tons
0-1-1	sinal sonoro de 2 tons invertido
1-0-1	sinal sonoro de 3 tons - A
1-0-0	sinal sonoro de 3 tons invertido - B
1-1-0	sinal sonoro de 4 tons - A
1-1-1	sinal sonoro de 4 tons - C

4.2.2 Definição de utilização do microfone momentânea ou definitiva

Consulte figura 4.2. utiliza-se o interruptor DIP número 4 para a definição da função de utilização do microfone momentânea ou definitiva.

1 = definitiva, 0 = momentânea.

4.2.3 definição do filtro de voz

Consulte figura 4.2. utiliza-se o interruptor DIP número 5 para a definição do filtro de voz em LIGADO (1) ou DESLIGADO (0).

4.2.4 Definições do ganho do microfone

Consulte figura 4.2. Utilizam-se os interruptores DIP número 6 e 7 para definições do ganho do microfone. 1 = Posição LIGADO, 0 = Posição DESLIGADO.

tabela 4.2: Definições do ganho do microfone

Definição do interruptor DIP (6-7)	Descrição
0-0	-15 dB
1-0	0 dB
0-1	+6 dB
1-1	+6 dB

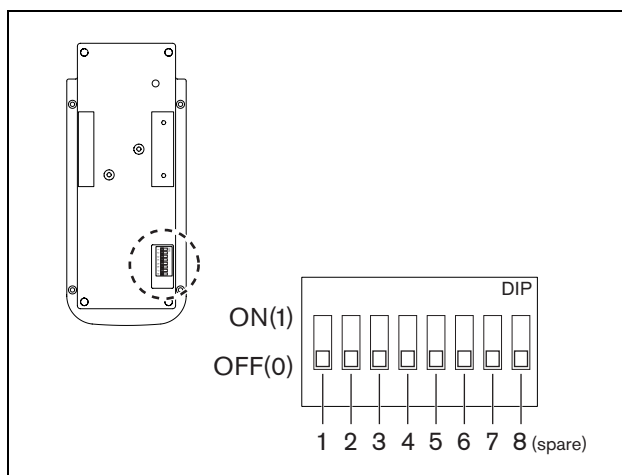


figura 4.2: Interruptores DIP

5 Funcionamento

5.1 Efectuar chamadas (função de utilização do microfone momentânea)

- 1 Pressione o botão pressione-para-falar e mantenha-o pressionado durante a chamada comercial.
- 2 Efectuar a chamada comercial.
- 3 Liberte o botão pressione-para-falar após a chamada comercial.

5.2 Efectuar chamadas (função de utilização do microfone definitiva)

- 1 Pressione brevemente o botão pressione-para-falar para iniciar a chamada comercial.
- 2 Efectuar a chamada comercial.
- 3 Pressione brevemente o botão pressione-para-falar para parar a chamada comercial.

5.3 Ajustar o volume de saída da consola de chamadas

- 1 Utilize uma chave de parafusos para ajustar o volume de saída da consola de chamadas. Gire para a direita para aumentar o volume de saída da consola de chamadas ou para a esquerda para diminuir o volume de saída. Consulte figura 5.1.

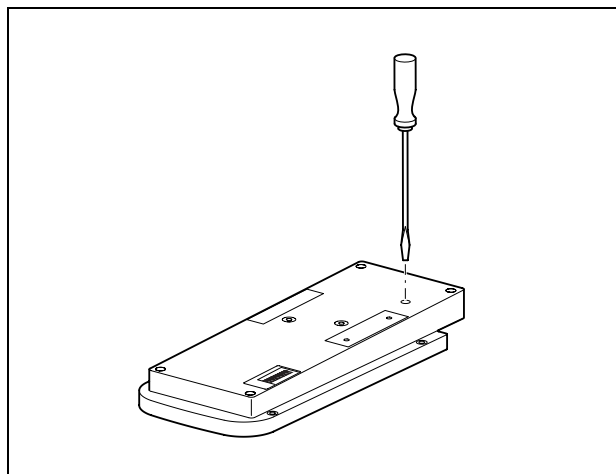


figura 5.1: Ajustar o volume de saída



Cuidado

Tenha cuidado de não danificar o circuito impresso localizado directamente por baixo do orifício. Utilize uma chave de parafusos pequenas, de preferência de plástico.

Deixado em branco intencionalmente

6 Dados técnicos

6.1 Dados eléctricos

Gama de tensão:

24 V(CC), fornecido pelo misturador PLE series ou o amplificador do misturador

Consumo de corrente:

< 30 mA

6.2 Desempenho

Sensibilidade nominal:

85 dB SPL (ganho predefinido de 0 dB)

Nível de saída nominal:

700 mV

Nível máximo de som na entrada:

110 dB SPL

Ganho predefinido:

-15 / 0 / +6 dB

Limiar do limitador:

2 V

Limitador da relação de compressão:

1:20

Distorção:

< 0,6% (entrada máxima)

Nível de ruído de entrada equivalente:

25 dB SPL(A)

Resposta de frequência:

100 Hz - 16 kHz

Filtro de voz:

- 3 dB @ 315 Hz, passa-alto, 6 dB/oct

Impedância de saída:

200 Ω

6.3 Interligação

Tipo:

2x tomadas RJ-45 redundantes para colocar várias consolas de chamadas em daisy chain.

6.4 Dados mecânicos

Dimensões da base (A x L x P), sem microfone:

40 x 100 x 235 mm

Comprimento da haste (com microfone):

390 mm

comprimento do cabo de extensão Cat-5:

5 m

Peso:

Aprox. 1 kg

Montagem:

Amplificador autónomo

Cor:

Tons grafite e prateado

6.5 Condições ambientais

Gama de temperatura de funcionamento:

-10 °C a +55 °C (+14 °F a +131 °F)

Gama de temperatura de armazenamento:

-40 °C a +70 °C (-40 °F a +158 °F)

Humidade relativa:

< 95%

6.6 Certificações e Aprovações

Segurança:

Em conformidade com a EN 60065

Imunidade EMC:

Em conformidade com a EN 55103-2

Emissão de EMC:

Em conformidade com a EN 55103-1

Deixado em branco intencionalmente

© Bosch Security Systems B.V.

Dados sujeitos a alterações sem aviso prévio

2008-01 | PLE-2CS pt

BOSCH